

BOZ LAKET

KANTIKA KORALA, A TAIPEI

Zinea kalean

Matriculación de cursos y talleres

LAKET, bosgarren urteurrena

UDAL ALDIZKARIA
REVISTA MUNICIPAL

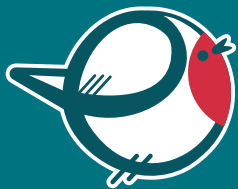
Urtaila 2024 Julio Nº 249 Zk.



Leioa
UDALA - AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu



**LEI OA
GUREA**



Zenbaki interesgarriak
Teléfonos de interés:

Leioako Udala / Ayuntamiento de Leioa
sac01@leioa.eus | ☎ 94 400 80 00

Udaltzaingoa / Policía Local
☎ 94 400 80 21

Erregistro Orokorra / Registro General
sac01@leioa.eus

Ibilgailuak / Vehículos
☎ 94 400 80 27

Bulego Teknikoa / Oficina Técnica
hirigintza@leioa.eus | ☎ 94 400 80 05/06

Kultur Leioa
infokultur@leioa.eus | ☎ 94 607 25 70

Aterpe Leioa Gaztegunea
gazte@leioa.eus | ☎ 94 405 58 50

Udal Liburutegia / Biblioteca Municipal
liburutegia@leioa.eus | ☎ 94 607 25 74

Euskara Zerbitzua / Servicio Euskera
euskarazerbitzua@leioa.eus | ☎ 94 607 25 76

Kultur Saila / Área de Cultura
kultur@leioa.eus | ☎ 94 607 25 78

Gaztelubideko Udal Bulegoa / Oficina Municipal de Gaztelubide
sac02@leioa.eus | ☎ 94 464 67 22

Udal Euskaltegia / Euskaltegi
☎ 94 464 00 02

Udal Musika Eskola / Conservatorio Municipal
kontserbatorioa@leioa.eus | ☎ 94 463 86 83

Udal Kiroldegia / Polideportivo Municipal
uki.idmleioa@leioa.eus | ☎ 94 400 80 59

Gizarte Zerbitzuak / Servicios Sociales
gizartezerbitzuak@leioa.eus | ☎ 94 480 13 36

Behargintza
☎ 94 400 41 95

Taxis
Radio Taxi ☎ 94 491 53 53

* Helbide elektronikoak aldatu dira
Se han modificado las direcciones de email



ESKERRIK ASKO LEIOA!

Atzean utzi ditugu ekaina eta berarekin batera San Juan jaiak. Euriak aurten lagundu nahi izan gaituen arren, aisialdirako hamaika planez gozatu dugu koadrila eta familiarekin... Leioa topaleku eta giro ederreko gunea bihurtu da berriro, ezerk, ezta inork ere, leioaztarrentzat urteko hitzordu esperatuenetako bat lausotzea lortu dugu.

Balantze hori egun hauetan Leioako bizilagunentzat lan egin duten profesional guztien ahaleginaren, konpromisoaren eta ilusioaren emaitza da, besteak beste, programatutako jarduerak garatzeaz, gure kaleak garbitzeaz edo gure askatasuna eta segurtasuna zaintzeaz arduratu dira. Pertsona horiei guztiei, nire eskerrik beroenak.

Eta nire zorionik beroena koadrilei, beste behin ere, jaiaren arima izateagatik, haien inplikazioagatik eta parte-hartzeagatik; bereziki Mari Pepa eta Arlote, jai espiritua hain ondo zabaltzeagatik.

Batzuk agurtzen ditugu beste batzuei ongietorria emateko, uda bizia dugu aurretik gure auzoetako jaiekin, eta ziur nago berriro ere gozatu egingo dugula, gizalegearen eta balioen eredu izanik beste behin ere.

Eskerrik asko Leioa, jarrai dezagun gozaten! ■

Hemos dejado atrás el mes de junio y con él las fiestas de San Juan. Pese a que la lluvia este año ha querido acompañarnos, hemos disfrutado de un sinfín de planes de ocio con cuadrilla y familia... Leioa se ha vuelto a convertir en un espacio de encuentro y buen ambiente, hemos vuelto a conseguir que nada, ni nadie, empañe una de las citas más esperadas del año para las y los leioaztarras.

Un balance que es el resultado del esfuerzo, el compromiso y la ilusión de todas las y los profesionales que, durante estos días, han trabajado para y por los vecinos y vecinas de Leioa, encargándose, entre otras muchas, del desarrollo de las actividades programadas, de la limpieza de nuestras calles o de velar por nuestra libertad y seguridad. A todas esas personas, mi más sincero agradecimiento.

Y mi más sincera enhorabuena a las cuadrillas, por ser, una vez más, el alma de la fiesta, por su implicación y participación; mención especial para Mari Pepa y Arlote, quienes han representado el espíritu festivo de la mejor manera posible.

Despedimos unas para dar la bienvenida a otras, tenemos un intenso verano por delante con las fiestas de nuestros barrios, donde estoy seguro de que volveremos a disfrutar, siendo una vez más ejemplo de civismo, respeto y educación.

Eskerrik asko Leioa, ¡sigamos disfrutando! ■

Iban Rodriguez Etxebarria. Leioako Alkatea



SAN JUAN JAIK 2024, BALANTZEA: ARRAKASTA, DIBERTSIOA ETA GIRO ONA, SAN JUAN JAIETAN

Leioak amaiera eman die 2024ko San Juan jaiei, Leioako kaleetan egun guztietan bizi izan den giroaz gozatu ondoren.

Con el permiso de Mari Pepa y Arlote, las protagonistas de las fiestas de San Juan son las 107 cuadrillas leiozarras, cada una con su camiseta o prenda representativa han salido estos días a la calle a participar en todas las propuestas festivas de ocio y diversión. Además de los juegos inter-cuadrillas, de los concursos gastronómicos y de otras actividades ya fijas en la programación, como vestido barato, u otras que se han

recuperado este año, como el concurso de talentos "Leioa Izarra", los dos momentos más importantes para las cuadrillas son la bajada y la comida popular. Este año, la bajada de cuadrillas ha tenido números de record, 59 carrozas y alrededor de

3.000 personas completaron el recorrido que daba inicio a la programación. La comida popular de cuadrillas, celebrada el sábado pasado, también fue muy numerosa con 2.400 personas reunidas en Kandelazubieta.





ÉXITO DE LAS PROPUESTAS MUSICALES

Las propuestas más multitudinarias han sido un año más los conciertos o espectáculos musicales que han conseguido congregarse a alrededor de 28.000 personas. Doctor Deseo y Travellin' Brothers han sido los que han reunido el mayor número de público.

En el caso de la banda de Francis, más de 7.000 personas se juntaron para disfrutar de temas como el mítico "Corazón de Tango"; por su parte, los leiozarras Travellin' Brothers tocaron ante casi también 7.000 personas. El otro cabeza de cartel, Esne Beltza actuó el jueves y de su concierto disfrutaron unas 4.000 personas. Entre las propuestas musicales de las txosnas destaca, entre otras, el concierto de Gozategi en el que se dieron cita alrededor de 2.000 personas.

Además de estos, destaca también la animación de Oihan Vega, con más de 6.000 personas bailando y cantando en la plaza José Ramón Aketxe. El resto de propuestas musicales también han contado con



numeroso público, por ejemplo, Los Chimberos, Boleros 4 o La 5ª Reserva, en el auditorio Aldapa, o grupos como Les Kiwi'zz, BarBa Dixie Band, The Nowhere Plan y la Banda Municipal de Leioa en diferentes espacios y calles del municipio.





ESCENARIO DE LA CULTURA VASCA

La cultura vasca ha salido las calles de Leioa estos días festivos, convirtiendo el municipio en escenario de costumbre y tradición con los bertsos, txistularis, el alarde de danzas, el baile de la era o los Herri Kirolak.

ACTIVIDADES PARA TODOS Y TODAS

Las y los más pequeños y sus familias han llenado los espacios dedicados a

las actividades infantiles para disfrutar con los hinchables, los talleres o los espectáculos de magia que han hecho las delicias de las y los más pequeños.

Los espectáculos para quienes ya no son tan pequeños o pequeñas han contado con numeroso público, entre otros, los que han llegado de la mano de Los Gandules o Las Raras.





NOCHE DE SAN JUAN

La noche más mágica del año, la de San Juan, vino acompañada de

mucha lluvia, que no impidió que Leioa volviese a disfrutar de un espectáculo itinerante e inédito, con guiños a la naturaleza, en el que participaron Mari Pepa y Arlote y que fue obra de la compañía Hortzmuga.

Pese a que la lluvia no dio tregua, cabe destacar la asistencia y participación de público en este acto, algo que la propia compañía también quiere agradecer a las y los vecinos de Leioa. ■



PINUETA

Uztailak 28-30-31, abuztuak 1-2-3-4.
28-30-31 julio, 1-2-3-4 agosto.

SANTIMAMI

Abuztuak 17-18.
17-18 agosto.

SAN BARTOLOME

Abuztuak 22-23-24-25.
22-23-24-25 agosto.

ONDIZ

Irailak 6-7-8-9-15.
6-7-8-9-15 septiembre.

UDONDO

Irailak 10-13-14.
10-13-14 septiembre.

TXOPOETA

Irailak 27-28-29.
27-28-29 septiembre.



OUTLET

PRENDAS de MUESTRARIO · PRECIOS de OUTLET



¡REBAJAS!

TALLAS GRANDES (hasta 2 XL y 3 XL) · TALLAS para NIÑOS

Parque Emp. "Ibarrabarri", Iturriondo 18, Pab. E, Módulo E1 · Tel.: 944 802 188

Junto a la fábrica de piel "TERRA de BARBARES" y el Metro LEIOA

¡REBAJAS!



MERRELL®



Hechas para el confort, durabilidad, diseño y versatilidad. Únete al camino con **Merrell**.



LEIOA CONTARÁ CON UN SERVICIO DE ORIENTACIÓN DE ACTIVIDAD FÍSICA

El objetivo es animar a los y las ciudadanas a realizar actividad física, para ello las personas inactivas, de cualquier edad, podrán acudir a este servicio para recibir asesoramiento, orientación y acompañamiento necesario de una persona experta que le ayudará a mejorar sus hábitos de actividad física, hasta lograr que ésta se realice de manera regular.

Leoak jarduera fisikoaren orientazio-zerbitzu bat izango du, herritarrak jarduera fisikoren bat egitera animatzeko.

Edozein adinetako pertsona ez-aktiboek zuzentzen zaie, aditu baten aholkularitza, orientazioa eta laguntza jaso dezaten, jarduera

fisikoaren ohiturak hobetzen laguntzeko, jarduera fisikoa erregularitasunez egitea lortu arte, bizi-ohitura osasungarri bihurtuz.



Se pondrá en marcha después de verano y tendrá diferentes ubicaciones, tanto en el centro como en diferentes barrios del municipio.

Zerbitzu berri hau uda ostean jarriko da martxan, bai hirigunean, bai hainbat auzotan. Une honetan, Udala lanean ari da osasunaren eta kirolaren arloko hainbat eragilerekin, ekimen hau Leioarentzat ahalik eta eraginkorrena izatea eragingo duten ezaugarriak identifikatzeko.

Ekimena Eusko Jaurlaritzak gidatutako Mugiment proiektuaren barruan kokatzen da, euskal gizarte aktiboagoa lortzeko. ■

LA CULTURA SALE A LA CALLE EN VERANO

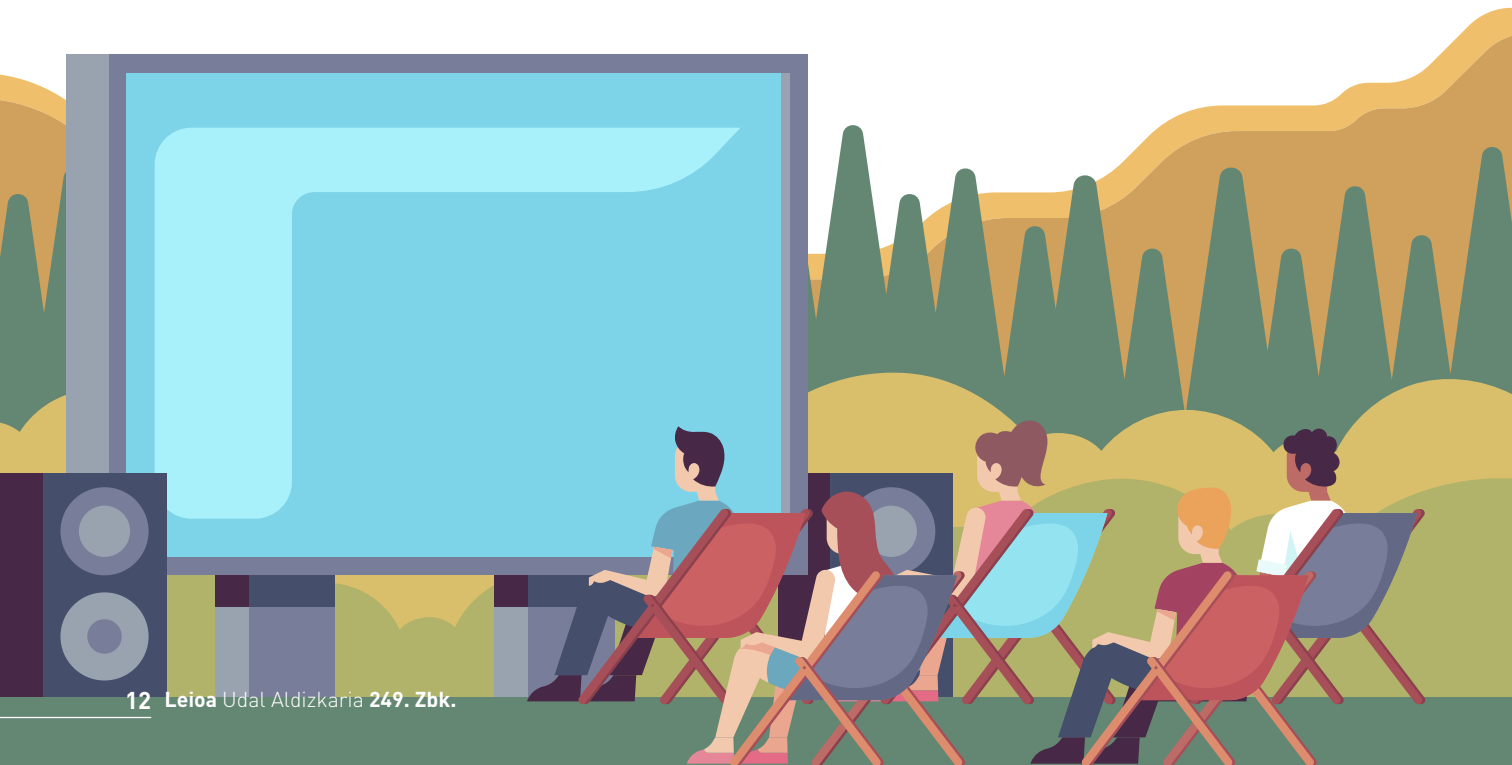
Durante el mes de julio, las familias podrán disfrutar de diferentes propuestas culturales de cine y teatro al aire libre y gratis.

Leioan kultura kalera ateratzen da udan. Uztailean zehar, familiek aire zabaleko zinema eta antzerki proposamen kultural ezberdinez gozatu ahal izango dute, erabat doan. Guztiontzako programazioa da, baina, batez ere, txikieneztat pentsatua.

Zinea Kalean uztailearen 5ean hasiko da eta 26ra arte Aldapa auditorian lau film eskainiko dira: Lilo, mi amigo el cocodrilo, Viaje al paraíso, Momiak, euskaraz, eta La vida padre.

Pantaila handiak uzten dizkigun proposamenei Kultura Auzoetan programarenak gehitu behar zaizkie. Uztailearen 8tik uztailearen 13ra bitartean, herriko hainbat lekutan

antzerkiko eskaintza zabalaz gozatzeko aukera izango da; San Bartolome, Lamiako, Txorierri, Pinueta eta Sabino Arana. ■





Gure bezeroekin batera egiten dugu lan haien beharretarako konponbiderik onena bilatuz.

Markako, editorialeko, publizitateko eta argitalpenetako zerbitzuak eskaintzen ditugu.

20 urte baino gehiago lanean enpresen komunikazio arloan.



zirrarak sortarazteko grina
pasión por crear emociones

www.oma3.com | info@oma3.com | 944 106 094



LEIOAKO EMAKUMEEN JABEKUNTZA ESKOLAREN BOSGARREN URTEURREUNA

Ospatzeko ekitaldian, Leioako Udalak bost aintzatespen eman zizkien berdintasunaren alde hainbat arlotatik lan egiten duten Leioako pertsona edo erakundeek: Leioa Mendi Taldea, GAUDE Elkarteak, Eva Ferreira EHUKo errektorea, Idoia Bilbao LAKETeko instalazioen arduraduna eta Andrak Leioako emakumeen elkarteak.

La Escuela de Empoderamiento de Leioa, LAKET, cumple 5 años lo ha celebrado con un acto que pretende poner en valor y agradecer el compromiso de todas

las mujeres que a lo largo de este tiempo han asistido y participado en las actividades organizadas en la Escuela. Al evento asistieron una amplia representación de las más de 260 mujeres usuarias y las casi

40 formadoras que durante estos cinco años han hecho posible LAKET.

RECONOCIMIENTOS LAKET

En el acto se aprovechó para

reconocer la labor desarrollada por 5 personas o entidades de Leioa o relacionadas con el municipio en favor de la igualdad desde diferentes situaciones ámbitos de la sociedad; en deporte, la discapacidad, la educación, lo laboral o el feminismo:

Leioa Mendi Taldea por visibilizar y fomentar el empoderamiento de las mujeres a través del deporte.

LAKET, JABEKUNTZA ESKOLA

Berdintasun arloaren bidez, LAKET emakumeen parte-hartzea sustatzeko eta belaunaldien eta kulturen arteko topagune bat sortzeko sortu zen, beste emakume batzuekin eztabaidatu, hausnartu eta ikasteko.

Bost ikastarotan zehar, LAKETek ikuspegi feministatik lan egin du Leioako emakumeen ahalduzaren alde. Guztira, 100 ikastaro eta jarduera baino gehiago eman dituzte 40 prestatzailek, eta 260 emakumek baino gehiagok hartu dute parte.

Asociación GAUDE por su gran labor por la inclusión de las mujeres con discapacidad.

Eva Ferreira, rectora de la UPV/EHU, por el trabajo que está realizando en pro de la igualdad en el ámbito STEM y en el fomento de las carreras de ciencia y tecnología entre las mujeres, a través de la Universidad del País Vasco.

Idoia Bilbao, trabajadora municipal, por su compromiso y dedicación como responsable de las instalaciones de LAKET.

Andrak, por tener entre sus objetivos el aprendizaje y la educación permanente como herramientas de integración y participación social de la mujer. ■

Mendibileko eskoletan dago, Mendibil 13an. Ikastaroak doan dira, plaza mugatuekin, eta lehenetsuna dute Leioan errolatutako emakumeek. Hautzaindegi-zerbitzua eska daiteke.

Informazio gehiagorako: laket@leioa.eus



EKAINAK 28: LGTBI HARROTASUNAREN NAZIOARTEKO EGUNA

Leioa se sumó al 28J, Día del Orgullo LGTBI con la campaña “Por el orgullo y la libertad de ser quienes somos”, que tiene el objetivo de sensibilizar e informar para concienciar sobre la discriminación que, aun a día de hoy, sufre el colectivo LGTBI.

El lema elegido para este 28J se visibiliza en diferentes espacios públicos y se suma a la campaña Queremos sacarle los colores a ... puesta en marcha el pasado 20 de mayo con motivo del Día Internacional contra la Homofobia, la Transfobia y la Bifobia, que se conmemora todos los 17 de mayo.

Como cada año, los edificios del Ayuntamiento y Kultur Leioa lucen la bandera LGTBI como muestra del compromiso municipal con el respeto a la diversidad y la igualdad.

Con todo ello, el Ayuntamiento quiere invitar a la sociedad leioaztarra a la reflexión, reivindicación y denuncia de cualquier tipo de agresiones físicas, psicológicas intelectuales y morales a las personas por orientación sexual, identidad o expresión de género. ■

CONTACTO

El Ayuntamiento de Leioa ofrece un Servicio de Asesoramiento Jurídico 94 480 13 36 para quien pueda necesitarlo y para información relacionada con la diversidad sexual y de género, el Gobierno Vasco ofrece el Servicio especializado de Berdindu: berdindu.bizkaia@gmail.com 94 645 33 22.

E28J

LGTBIQ+ HARROTASUNAREN NAZIOARTEKO EGUNA
DÍA INTERNACIONAL DEL ORGULLO LGTBIQ+

**Garen bezalakoak
izateko dugun harrotasun
eta askatasunagatik**

**Por el orgullo
y la libertad de
ser quienes somos**





MUSIKALERA, DE LAS AULAS A LAS CALLES

250 alumnos y alumnas de la Escuela Municipal de Música tomaron el pasado 14 de junio, 5 espacios de Leioa con sus instrumentos para mostrar el trabajo realizado durante el curso escolar a todas y todos los leioaztarras, en una nueva edición de Musikalera.

Musika leioara itzuli zen pasaden ekainaren 14an, Musika Udal Eskolako ikasleei esker. 250 ikasle euren instrumentuekin irten ziren kalera eta ikasturtean zehar egindako lana

leioaztar guztiei erakutsi zieten, MUSIKALERAren edizio berri batean.

Saxoen, tronpen, pianoen, gitarren eta abarren musika aire zabalean entzuteko aukera paregabea izan zen herriko hainbat tokitan: Jose Ramon

Aketxe plaza, Estartetxe 5, Aldapa, Sabino Arana 54 eta Udondoko Boulevard. ■



LEIOA KANTIKA KORALA PARTICIPARÁ EN EL INTERNATIONAL CHOIR FESTIVAL QUE SE CELEBRARÁ EN TAIWAN

Este gran evento selecciona cada año únicamente cuatro coros de todo el mundo como invitados internacionales, Leioa Kantika Korala ha sido seleccionado para esta edición junto a Batavia Madrigal Singers de Indonesia, Cantemus Mixed Choir de Hungría y Cantus de Noruega.

Leioa Kantika Koralak Taiwanen uztailaren 24tik abuztuaren 4ra izango den International Choir Festival jaialdian parte hartuko du. Leioako Udal Kontserbatorioko Abesbatza mundu osoko beste hiru abesbatzarekin batera aukeratu dute aurtengo edizioan parte hartzeko: Indonesiako Batavia Madrigal Singers, Hungariako Cantemus Mixed Choir eta Norvegiako Cantus.

Leioa Kantika Koralak hainbat kontzertu eskainiko ditu Taipeiko National Concert Hall entzutetsuan, baita kontzertu-bira bat ere Yi-Lan, Nankang, Chiayi eta Kaohsiung hirietan. Halaber, masterclass eta

Este coro del Conservatorio Municipal de Leioa ofrecerá varios conciertos en el prestigioso National Concert Hall de Taipei, así como una gira de conciertos por diferentes ciudades como Yi-Lan, Nankang, Chiayi, o Kaohsiung.

entsegu irekiak eskainiko dizkie zuzendariei.

Horrela, Leioa Kantika Koralak euskal kultura nazioarteko

agertokietara eramango du, Euskadiko musika eta kultura korala atzerrian sustatuz. Gainera, esperientzia honek kantu koralaren garapena haur eta gazteekin sustatzeko balioko du, baita koruaren beraren trebetasun musikala eta teknikoak hobetzeko ere.

Nazioarteko topaketa honetara Leioako Udal Kontserbatorioko 45 ikasle joango dira, 11 eta 20 urte bitartekoak, taldeko zuzendaria, musika laguntzaileak (pianista eta perkusionista) eta hiru heldu laguntzaile. ■







KULTUR LEIOA EXPONE LOS TRABAJOS REALIZADOS POR LAS Y LOS PARTICIPANTES EN LOS CURSOS MUNICIPALES DE ARTE, ARTESANÍA Y CREATIVIDAD

Se exhibirán hasta el 29 de julio en el espacio expositivo.

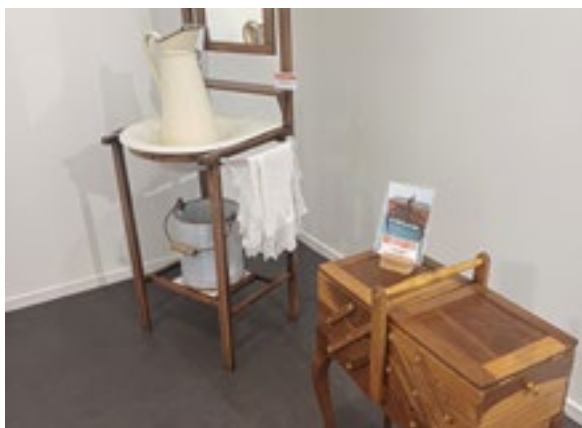
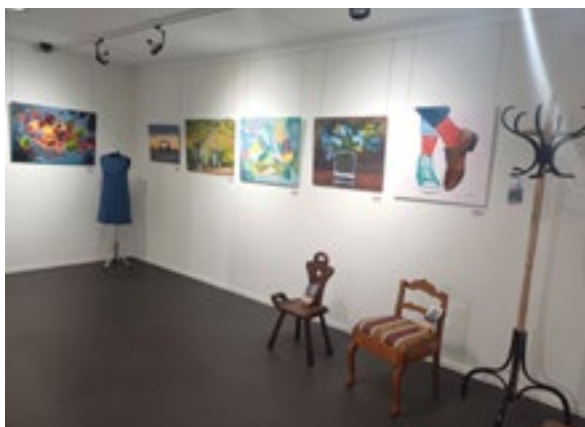
Kultur Leioako erakusketa-gunean, datorren uztailaren 29ra arte, Leioako herritarrek egindako lanen erakusketa dago ikusgai, izan ere, Leioako Udalak 2023/2024 ikasturtean eskainitako Arte, Artisautza eta

Sormenari buruzko udal-ikastaroetan parte hartu dutenen lanak.

Erakusketa jendearentzat irekia dago, eta 11 espezialitatetako lanak biltzen ditu, besteak beste: zura zizelkatzea, zeramika, marrazketa eta pintura,

altzariak zaharberritzea, puntua eta kakorratza, ebaketa eta jantzigintza, argazki digitala.

18 IKASTARO
2024/2025erako
2024/2025 ikasturterako eskainiko



diren 18 ikastaroetako batean parte hartu nahi dutenek aurrez izena eman dezakete abuztuaren 26tik irailaren 6ra bitartean.

Izena aurrez aurre eman daiteke, asteleheneetik ostiralera, 09:00etatik 13:00etara, Udaleko edo Gaztelubideko Herritarrei Arreta emateko Zerbitzuetan, eta, telematikoki, egoitza elektronikoa

honetan: <https://udaletxean.leioa.eus/sta/>.

Eskabideak eskainitako plazak baino gehiago badira, irailaren 10ean horiek esleitzeko zozketa egingo da.

Ikastaroak irailaren amaieran hasiko dira ala urriaren hasieran, eta 2025eko ekainean amaituko dira. 12 espezialitatetako 18 ikastaro eskainiko dira: zura zizelkatzea, zeramika,

marrazketa eta pintura, arte aplikatuak, altzariak zaharberritzea, ehazkizun ahokatzeta, puntua eta kakorratza, kontakizun laburra, ebaketa eta jantzizintza, mugimendua eta erlaxazioa musikaren bidez, argazkigintza digitala, edizioa eta errebelatze digitala. ■

ORDAINKETA

- EDURTEKONKA (bestela, oniritziak zuzenduta)
Oniritziak gutun emanen dira.

- BERRERAZTEA: Besteren bidezkoa, besterik ez oniritziak eman behar dira.

BERROZKIDETZA
- KULTUR LAGUNA PARTEA: OIHARRIDIO PAGOEN DAFINOA
1.250.000€
- KULTUR LAGUNA TRATATU ETZ OIHARRIDIO PEGEA

Delantxo hau aplikatu ondoren interesatu Kultur Laguna laguna zer beharko du ikasitzailea izateko eman aurretik.

BESTELAKO ARGIBIDEAK

Solametan plaza laguna mugatuta da.

Talidatuta ez daitezkeen pertsona laguntza 9 eta 18 urteraino 16, 12 laguneko besterik ez izateko (7).

Pertsona bakartek gutunaz erantzuten diharduteko leku besterik egin ondoren izango da.

Zuzendutako oniritziak, garrantziak Kultur Laguna argitaratu behar dira, eta besterik ez bada plaza-lerri eta besterik ez bada besterik ez bada, besterik ez bada erantzuten dira eta ez da besterik ez bada (9A/9B/9C) / (10A/10B/10C) / (11A/11B/11C) / (12A/12B/12C) / (13A/13B/13C) / (14A/14B/14C) / (15A/15B/15C) / (16A/16B/16C) / (17A/17B/17C) / (18A/18B/18C) / (19A/19B/19C) / (20A/20B/20C) / (21A/21B/21C) / (22A/22B/22C) / (23A/23B/23C) / (24A/24B/24C) / (25A/25B/25C) / (26A/26B/26C) / (27A/27B/27C) / (28A/28B/28C) / (29A/29B/29C) / (30A/30B/30C) / (31A/31B/31C) / (32A/32B/32C) / (33A/33B/33C) / (34A/34B/34C) / (35A/35B/35C) / (36A/36B/36C) / (37A/37B/37C) / (38A/38B/38C) / (39A/39B/39C) / (40A/40B/40C) / (41A/41B/41C) / (42A/42B/42C) / (43A/43B/43C) / (44A/44B/44C) / (45A/45B/45C) / (46A/46B/46C) / (47A/47B/47C) / (48A/48B/48C) / (49A/49B/49C) / (50A/50B/50C) / (51A/51B/51C) / (52A/52B/52C) / (53A/53B/53C) / (54A/54B/54C) / (55A/55B/55C) / (56A/56B/56C) / (57A/57B/57C) / (58A/58B/58C) / (59A/59B/59C) / (60A/60B/60C) / (61A/61B/61C) / (62A/62B/62C) / (63A/63B/63C) / (64A/64B/64C) / (65A/65B/65C) / (66A/66B/66C) / (67A/67B/67C) / (68A/68B/68C) / (69A/69B/69C) / (70A/70B/70C) / (71A/71B/71C) / (72A/72B/72C) / (73A/73B/73C) / (74A/74B/74C) / (75A/75B/75C) / (76A/76B/76C) / (77A/77B/77C) / (78A/78B/78C) / (79A/79B/79C) / (80A/80B/80C) / (81A/81B/81C) / (82A/82B/82C) / (83A/83B/83C) / (84A/84B/84C) / (85A/85B/85C) / (86A/86B/86C) / (87A/87B/87C) / (88A/88B/88C) / (89A/89B/89C) / (90A/90B/90C) / (91A/91B/91C) / (92A/92B/92C) / (93A/93B/93C) / (94A/94B/94C) / (95A/95B/95C) / (96A/96B/96C) / (97A/97B/97C) / (98A/98B/98C) / (99A/99B/99C) / (100A/100B/100C) / (101A/101B/101C) / (102A/102B/102C) / (103A/103B/103C) / (104A/104B/104C) / (105A/105B/105C) / (106A/106B/106C) / (107A/107B/107C) / (108A/108B/108C) / (109A/109B/109C) / (110A/110B/110C) / (111A/111B/111C) / (112A/112B/112C) / (113A/113B/113C) / (114A/114B/114C) / (115A/115B/115C) / (116A/116B/116C) / (117A/117B/117C) / (118A/118B/118C) / (119A/119B/119C) / (120A/120B/120C) / (121A/121B/121C) / (122A/122B/122C) / (123A/123B/123C) / (124A/124B/124C) / (125A/125B/125C) / (126A/126B/126C) / (127A/127B/127C) / (128A/128B/128C) / (129A/129B/129C) / (130A/130B/130C) / (131A/131B/131C) / (132A/132B/132C) / (133A/133B/133C) / (134A/134B/134C) / (135A/135B/135C) / (136A/136B/136C) / (137A/137B/137C) / (138A/138B/138C) / (139A/139B/139C) / (140A/140B/140C) / (141A/141B/141C) / (142A/142B/142C) / (143A/143B/143C) / (144A/144B/144C) / (145A/145B/145C) / (146A/146B/146C) / (147A/147B/147C) / (148A/148B/148C) / (149A/149B/149C) / (150A/150B/150C) / (151A/151B/151C) / (152A/152B/152C) / (153A/153B/153C) / (154A/154B/154C) / (155A/155B/155C) / (156A/156B/156C) / (157A/157B/157C) / (158A/158B/158C) / (159A/159B/159C) / (160A/160B/160C) / (161A/161B/161C) / (162A/162B/162C) / (163A/163B/163C) / (164A/164B/164C) / (165A/165B/165C) / (166A/166B/166C) / (167A/167B/167C) / (168A/168B/168C) / (169A/169B/169C) / (170A/170B/170C) / (171A/171B/171C) / (172A/172B/172C) / (173A/173B/173C) / (174A/174B/174C) / (175A/175B/175C) / (176A/176B/176C) / (177A/177B/177C) / (178A/178B/178C) / (179A/179B/179C) / (180A/180B/180C) / (181A/181B/181C) / (182A/182B/182C) / (183A/183B/183C) / (184A/184B/184C) / (185A/185B/185C) / (186A/186B/186C) / (187A/187B/187C) / (188A/188B/188C) / (189A/189B/189C) / (190A/190B/190C) / (191A/191B/191C) / (192A/192B/192C) / (193A/193B/193C) / (194A/194B/194C) / (195A/195B/195C) / (196A/196B/196C) / (197A/197B/197C) / (198A/198B/198C) / (199A/199B/199C) / (200A/200B/200C) / (201A/201B/201C) / (202A/202B/202C) / (203A/203B/203C) / (204A/204B/204C) / (205A/205B/205C) / (206A/206B/206C) / (207A/207B/207C) / (208A/208B/208C) / (209A/209B/209C) / (210A/210B/210C) / (211A/211B/211C) / (212A/212B/212C) / (213A/213B/213C) / (214A/214B/214C) / (215A/215B/215C) / (216A/216B/216C) / (217A/217B/217C) / (218A/218B/218C) / (219A/219B/219C) / (220A/220B/220C) / (221A/221B/221C) / (222A/222B/222C) / (223A/223B/223C) / (224A/224B/224C) / (225A/225B/225C) / (226A/226B/226C) / (227A/227B/227C) / (228A/228B/228C) / (229A/229B/229C) / (230A/230B/230C) / (231A/231B/231C) / (232A/232B/232C) / (233A/233B/233C) / (234A/234B/234C) / (235A/235B/235C) / (236A/236B/236C) / (237A/237B/237C) / (238A/238B/238C) / (239A/239B/239C) / (240A/240B/240C) / (241A/241B/241C) / (242A/242B/242C) / (243A/243B/243C) / (244A/244B/244C) / (245A/245B/245C) / (246A/246B/246C) / (247A/247B/247C) / (248A/248B/248C) / (249A/249B/249C) / (250A/250B/250C) / (251A/251B/251C) / (252A/252B/252C) / (253A/253B/253C) / (254A/254B/254C) / (255A/255B/255C) / (256A/256B/256C) / (257A/257B/257C) / (258A/258B/258C) / (259A/259B/259C) / (260A/260B/260C) / (261A/261B/261C) / (262A/262B/262C) / (263A/263B/263C) / (264A/264B/264C) / (265A/265B/265C) / (266A/266B/266C) / (267A/267B/267C) / (268A/268B/268C) / (269A/269B/269C) / (270A/270B/270C) / (271A/271B/271C) / (272A/272B/272C) / (273A/273B/273C) / (274A/274B/274C) / (275A/275B/275C) / (276A/276B/276C) / (277A/277B/277C) / (278A/278B/278C) / (279A/279B/279C) / (280A/280B/280C) / (281A/281B/281C) / (282A/282B/282C) / (283A/283B/283C) / (284A/284B/284C) / (285A/285B/285C) / (286A/286B/286C) / (287A/287B/287C) / (288A/288B/288C) / (289A/289B/289C) / (290A/290B/290C) / (291A/291B/291C) / (292A/292B/292C) / (293A/293B/293C) / (294A/294B/294C) / (295A/295B/295C) / (296A/296B/296C) / (297A/297B/297C) / (298A/298B/298C) / (299A/299B/299C) / (300A/300B/300C) / (301A/301B/301C) / (302A/302B/302C) / (303A/303B/303C) / (304A/304B/304C) / (305A/305B/305C) / (306A/306B/306C) / (307A/307B/307C) / (308A/308B/308C) / (309A/309B/309C) / (310A/310B/310C) / (311A/311B/311C) / (312A/312B/312C) / (313A/313B/313C) / (314A/314B/314C) / (315A/315B/315C) / (316A/316B/316C) / (317A/317B/317C) / (318A/318B/318C) / (319A/319B/319C) / (320A/320B/320C) / (321A/321B/321C) / (322A/322B/322C) / (323A/323B/323C) / (324A/324B/324C) / (325A/325B/325C) / (326A/326B/326C) / (327A/327B/327C) / (328A/328B/328C) / (329A/329B/329C) / (330A/330B/330C) / (331A/331B/331C) / (332A/332B/332C) / (333A/333B/333C) / (334A/334B/334C) / (335A/335B/335C) / (336A/336B/336C) / (337A/337B/337C) / (338A/338B/338C) / (339A/339B/339C) / (340A/340B/340C) / (341A/341B/341C) / (342A/342B/342C) / (343A/343B/343C) / (344A/344B/344C) / (345A/345B/345C) / (346A/346B/346C) / (347A/347B/347C) / (348A/348B/348C) / (349A/349B/349C) / (350A/350B/350C) / (351A/351B/351C) / (352A/352B/352C) / (353A/353B/353C) / (354A/354B/354C) / (355A/355B/355C) / (356A/356B/356C) / (357A/357B/357C) / (358A/358B/358C) / (359A/359B/359C) / (360A/360B/360C) / (361A/361B/361C) / (362A/362B/362C) / (363A/363B/363C) / (364A/364B/364C) / (365A/365B/365C) / (366A/366B/366C) / (367A/367B/367C) / (368A/368B/368C) / (369A/369B/369C) / (370A/370B/370C) / (371A/371B/371C) / (372A/372B/372C) / (373A/373B/373C) / (374A/374B/374C) / (375A/375B/375C) / (376A/376B/376C) / (377A/377B/377C) / (378A/378B/378C) / (379A/379B/379C) / (380A/380B/380C) / (381A/381B/381C) / (382A/382B/382C) / (383A/383B/383C) / (384A/384B/384C) / (385A/385B/385C) / (386A/386B/386C) / (387A/387B/387C) / (388A/388B/388C) / (389A/389B/389C) / (390A/390B/390C) / (391A/391B/391C) / (392A/392B/392C) / (393A/393B/393C) / (394A/394B/394C) / (395A/395B/395C) / (396A/396B/396C) / (397A/397B/397C) / (398A/398B/398C) / (399A/399B/399C) / (400A/400B/400C) / (401A/401B/401C) / (402A/402B/402C) / (403A/403B/403C) / (404A/404B/404C) / (405A/405B/405C) / (406A/406B/406C) / (407A/407B/407C) / (408A/408B/408C) / (409A/409B/409C) / (410A/410B/410C) / (411A/411B/411C) / (412A/412B/412C) / (413A/413B/413C) / (414A/414B/414C) / (415A/415B/415C) / (416A/416B/416C) / (417A/417B/417C) / (418A/418B/418C) / (419A/419B/419C) / (420A/420B/420C) / (421A/421B/421C) / (422A/422B/422C) / (423A/423B/423C) / (424A/424B/424C) / (425A/425B/425C) / (426A/426B/426C) / (427A/427B/427C) / (428A/428B/428C) / (429A/429B/429C) / (430A/430B/430C) / (431A/431B/431C) / (432A/432B/432C) / (433A/433B/433C) / (434A/434B/434C) / (435A/435B/435C) / (436A/436B/436C) / (437A/437B/437C) / (438A/438B/438C) / (439A/439B/439C) / (440A/440B/440C) / (441A/441B/441C) / (442A/442B/442C) / (443A/443B/443C) / (444A/444B/444C) / (445A/445B/445C) / (446A/446B/446C) / (447A/447B/447C) / (448A/448B/448C) / (449A/449B/449C) / (450A/450B/450C) / (451A/451B/451C) / (452A/452B/452C) / (453A/453B/453C) / (454A/454B/454C) / (455A/455B/455C) / (456A/456B/456C) / (457A/457B/457C) / (458A/458B/458C) / (459A/459B/459C) / (460A/460B/460C) / (461A/461B/461C) / (462A/462B/462C) / (463A/463B/463C) / (464A/464B/464C) / (465A/465B/465C) / (466A/466B/466C) / (467A/467B/467C) / (468A/468B/468C) / (469A/469B/469C) / (470A/470B/470C) / (471A/471B/471C) / (472A/472B/472C) / (473A/473B/473C) / (474A/474B/474C) / (475A/475B/475C) / (476A/476B/476C) / (477A/477B/477C) / (478A/478B/478C) / (479A/479B/479C) / (480A/480B/480C) / (481A/481B/481C) / (482A/482B/482C) / (483A/483B/483C) / (484A/484B/484C) / (485A/485B/485C) / (486A/486B/486C) / (487A/487B/487C) / (488A/488B/488C) / (489A/489B/489C) / (490A/490B/490C) / (491A/491B/491C) / (492A/492B/492C) / (493A/493B/493C) / (494A/494B/494C) / (495A/495B/495C) / (496A/496B/496C) / (497A/497B/497C) / (498A/498B/498C) / (499A/499B/499C) / (500A/500B/500C) / (501A/501B/501C) / (502A/502B/502C) / (503A/503B/503C) / (504A/504B/504C) / (505A/505B/505C) / (506A/506B/506C) / (507A/507B/507C) / (508A/508B/508C) / (509A/509B/509C) / (510A/510B/510C) / (511A/511B/511C) / (512A/512B/512C) / (513A/513B/513C) / (514A/514B/514C) / (515A/515B/515C) / (516A/516B/516C) / (517A/517B/517C) / (518A/518B/518C) / (519A/519B/519C) / (520A/520B/520C) / (521A/521B/521C) / (522A/522B/522C) / (523A/523B/523C) / (524A/524B/524C) / (525A/525B/525C) / (526A/526B/526C) / (527A/527B/527C) / (528A/528B/528C) / (529A/529B/529C) / (530A/530B/530C) / (531A/531B/531C) / (532A/532B/532C) / (533A/533B/533C) / (534A/534B/534C) / (535A/535B/535C) / (536A/536B/536C) / (537A/537B/537C) / (538A/538B/538C) / (539A/539B/539C) / (540A/540B/540C) / (541A/541B/541C) / (542A/542B/542C) / (543A/543B/543C) / (544A/544B/544C) / (545A/545B/545C) / (546A/546B/546C) / (547A/547B/547C) / (548A/548B/548C) / (549A/549B/549C) / (550A/550B/550C) / (551A/551B/551C) / (552A/552B/552C) / (553A/553B/553C) / (554A/554B/554C) / (555A/555B/555C) / (556A/556B/556C) / (557A/557B/557C) / (558A/558B/558C) / (559A/559B/559C) / (560A/560B/560C) / (561A/561B/561C) / (562A/562B/562C) / (563A/563B/563C) / (564A/564B/564C) / (565A/565B/565C) / (566A/566B/566C) / (567A/567B/567C) / (568A/568B/568C) / (569A/569B/569C) / (570A/570B/570C) / (571A/571B/571C) / (572A/572B/572C) / (573A/573B/573C) / (574A/574B/574C) / (575A/575B/575C) / (576A/576B/576C) / (577A/577B/577C) / (578A/578B/578C) / (579A/579B/579C) / (580A/580B/580C) / (581A/581B/581C) / (582A/582B/582C) / (583A/583B/583C) / (584A/584B/584C) / (585A/585B/585C) / (586A/586B/586C) / (587A/587B/587C) / (588A/588B/588C) / (589A/589B/589C) / (590A/590B/590C) / (591A/591B/591C) / (592A/592B/592C) / (593A/593B/593C) / (594A/594B/594C) / (595A/595B/595C) / (596A/596B/596C) / (597A/597B/597C) / (598A/598B/598C) / (599A/599B/599C) / (600A/600B/600C) / (601A/601B/601C) / (602A/602B/602C) / (603A/603B/603C) / (604A/604B/604C) / (605A/605B/605C) / (606A/606B/606C) / (607A/607B/607C) / (608A/608B/608C) / (609A/609B/609C) / (610A/610B/610C) / (611A/611B/611C) / (612A/612B/612C) / (613A/613B/613C) / (614A/614B/614C) / (615A/615B/615C) / (616A/616B/616C) / (617A/617B/617C) / (618A/618B/618C) / (619A/619B/619C) / (620A/620B/620C) / (621A/621B/621C) / (622A/622B/622C) / (623A/623B/623C) / (624A/624B/624C) / (625A/625B/625C) / (626A/626B/626C) / (627A/627B/627C) / (628A/628B/628C) / (629A/629B/629C) / (630A/630B/630C) / (631A/631B/631C) / (632A/632B/632C) / (633A/633B/633C) / (634A/634B/634C) / (635A/635B/635C) / (636A/636B/636C) / (637A/637B/637C) / (638A/638B/638C) / (639A/639B/639C) / (640A/640B/640C) / (641A/641B/641C) / (642A/642B/642C) / (643A/643B/643C) / (644A/644B/644C) / (645A/645B/645C) / (646A/646B/646C) / (647A/647B/647C) / (648A/648B/648C) / (649A/649B/649C) / (650A/650B/650C) / (651A/651B/651C) / (652A/652B/652C) / (653A/653B/653C) / (654A/654B/654C) / (655A/655B/655C) / (656A/656B/656C) / (657A/657B/657C) / (658A/658B/658C) / (659A/659B/659C) / (660A/660B/660C) / (661A/661B/661C) / (662A/662B/662C) / (663A/663B/663C) / (664A/664B/664C) / (665A/665B/665C) / (666A/666B/666C) / (667A/667B/667C) / (668A/668B/668C) / (669A/669B/669C) / (670A/670B/670C) / (671A/671B/671C) / (672A/672B/672C) / (673A/673B/673C) / (674A/674B/674C) / (675A/675B/675C) / (676A/676B/676C) / (677A/677B/677C) / (678A/678B/678C) / (679A/679B/679C) / (680A/680B/680C) / (681A/681B/681C) / (682A/682B/682C) / (683A/683B/683C) / (684A/684B/684C) / (685A/685B/685C) / (686A/686B/686C) / (687A/687B/687C) / (688A/688B/688C) / (689A/689B/689C) / (690A/690B/690C) / (691A/691B/691C) / (692A/692B/692C) / (693A/693B/693C) / (694A/694B/694C) / (695A/695B/695C) / (696A/696B/696C) / (697A/697B/697C) / (698A/698B/698C) / (699A/699B/699C) / (700A/700B/700C) / (701A/701B/701C) / (702A/702B/702C) / (703A/703B/703C) / (704A/704B/704C) / (705A/705B/705C) / (706A/706B/706C) / (707A/707B/707C) / (708A/708B/708C) / (709A/709B/709C) / (710A/710B/710C) / (711A/711B/711C) / (712A/712B/712C) / (713A/713B/713C) / (714A/714B/714C) / (715A/715B/7

Leku erakargarria, ez duzu uste?
¿No le parece un espacio atractivo?

Leloa

Publicidad/Iragarkiak:

659 30 51 25

Zinea kalean
Cine en la calle

22:15 // Doan Gratis



UZTAILAK 5 JULIO
**LILO, MI AMIGO
EL COCODRILO**



UZTAILAK 12 JULIO
VIAJE AL PARAISO



UZTAILAK 19 JULIO
MOMIAK



UZTAILAK 26 JULIO
LA VIDA PADRE





UZTAILAK 8 JULIO
San Bartolome // 18:00

BAZEN BEHIN

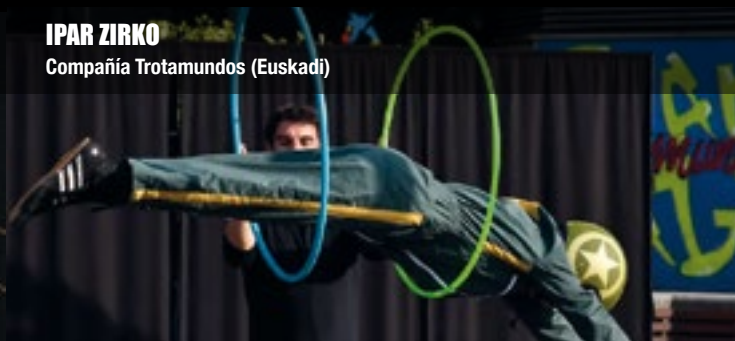
Tiritirantes Circo Teatro (Castilla y León)



UZTAILAK 9 JULIO
Juan de Ajuriagerra plaza // 18:00

IPAR ZIRKO

Compañía Trotamundos (Euskadi)



UZTAILAK 10 JULIO
Manuel de Irujo plaza // 18:00

IPAR ZIRKO

Compañía Trotamundos (Euskadi)



UZTAILAK 11 JULIO
Dolores Ibarruri plaza // 17:30

REZICLONK Erakusketa interaktiboa | Exposición interactiva
Compañía Turukutupa (Euskadi)



UZTAILAK 11 JULIO
Dolores Ibarruri plaza // 19:30

REZIKLANTES
Compañía Turukutupa (Euskadi)



UZTAILAK 13 JULIO
Sabino Arana // 12:30

ZIRKU TAILERRA

Zirika Zirkus (Euskadi)



UZTAILAK 13 JULIO
Sabino Arana // 18:00

AURKITU GABEKO ALTXORRA

Zirika Zirkus (Euskadi)





Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

